

Incorpora la **última tecnología láser**
para depilación y rejuvenecimiento
de cara y cuello

Si desea prolongar su estancia,
conozca nuestra **Nueva Unidad
de Convalecencia**



Si quieres cuidarte
podemos ayudarte

Zure osasuna zaindu



POLICLINICA GIPUZKOA

Cuida tu salud

POLICLINICA GIPUZKOA

Cuida tu salud

Zure osasuna zaindu

DEDÍCALE UNA MAÑANA A TU SALUD POR UNA VIDA MEJOR MAÑANA

“ En Policlínica Gipuzkoa te ofrecemos chequeos médicos firmados por los más prestigiosos profesionales y rápidos porque coordinamos todos nuestros servicios y utilizamos lo último en técnicas no invasivas ”

EL RECONOCIMIENTO MÉDICO DURA APROXIMADAMENTE 6 HORAS.

RECIBE UN TRATO CONFIDENCIAL Y EXCLUSIVO.

LAS PRUEBAS ESPECIALES COMO COLONOSCOPIA O ENDOSCOPIA SE REALIZARÁN BAJO SEDACIÓN.

TRAS EL ALTA, RECIBIRÁS UN INFORME CON LOS RESULTADOS Y RECOMENDACIONES.

HOMBRES

- Reconocimiento médico.
- Analítica de sangre, orina y PSA.
- Radiografía de tórax.
- Ecografía abdominopélvica.
- Electocardiograma.
- Ergometría – Prueba de esfuerzo.
- Consulta valoración por cardiólogo.
- Ecocardiograma.
- TAC (Scanner) 64 cortes: estudio torácico y de arterias coronarias.
- Reconocimiento por urólogo.

1.500 €

MUJERES

- Reconocimiento médico.
- Analítica de sangre y orina.
- Radiografía de tórax.
- Ecografía abdominopélvica.
- Electocardiograma.
- Ergometría – Prueba de esfuerzo.
- Consulta valoración por cardiólogo.
- Ecocardiograma.
- TAC (Scanner) 64 cortes: estudio torácico y de arterias coronarias.
- Reconocimiento por ginecólogo.
- Mamografía, Densitometría y Ecomamas.

1.600 €

Las pruebas especiales como endoscopias y colonoscopias se realizarán por indicación del médico.

RPS N° 104/06

Sumario

NOTICIAS	04
CAMPAÑA PREVENCIÓN Información	06
CAMPAÑA PREVENCIÓN Paseos Cardiosaludables	08
CAMPAÑA PREVENCIÓN Software Alta Hospitalaria	10
NUEVA UNIDAD DE CONVALECENCIA Entrevista con Amaia Azkue, Directora de Enfermería	11
OFTALMOLOGÍA Dres. Aramendia y Zabaleta	12
ANÁLISIS CLÍNICOS Nuevo Servicio	14
DEPILACIÓN LÁSER Última tecnología	15
EIBAR Presentación del Centro	16
UROLOGÍA Sexualidad en el hombre con problemas de próstata y ventajas de la cirugía robótica Da Vinci	20
NUEVA UNIDAD INTEGRAL de Cirugía Maxilofacial	22
UNIDAD DE GESTIÓN Y ASISTENCIA A LESIONADOS DE TRÁFICO Entrevista con Antxon Oruesagasti, responsable comercial	24
OPINIÓN El valor liberador del perdón	26

EDITA
Policlínica Gipuzkoa, S.A.
Pº Miramón, 174
20014 San Sebastián - Gipuzkoa
943 00 28 00
www.policlinicagipuzkoa.com

TIRADA
6.000 ejemplares

COMITÉ EDITORIAL
Consejo de Administración
Comité de Dirección

DISEÑO Y MAQUETACIÓN
Iñaki Martínez

FOTOGRAFÍA
Acento Comunicación

DÉPOSITO LEGAL
SS-0149/03

Publicación trimestral de información sanitaria para su distribución gratuita.
Se autoriza la reproducción total o parcial siempre que se cite la fuente.

Nuestro agradecimiento por su colaboración a



Editorial

IRUZURTI HANDIENAK IZUAK EURAK DIRA

Editorial hau Rudyard Kiplingen esaldia gogora ekarriz abiatu dugu, izan ere, esaldia bikain egokitzen da garai hauetara. Gure ongizate-egoera ez dago onenean eta osasun arloan ere garai ilunak bizi ditugu, ez profesional bikainik ez dugulako edo ekipamendu berritzaileak falta zaizkigulako, baizik eta krisi ekonomikoaren eta haren ondorioen eragin berehalakoa pairatzen dugulako. Baina, erauntsi horren aurrean bizirauteko asmotik haratago, Gipuzkoako Poliklinikan gure bezeroen eta haien senideen igurikapenak asetzen jarraitu nahi dugu. Horretarako, gure lanean kalitate plus bat eskaintzeko ahalegina egiten dugu egunegun eta gure burua berritzen dugu gabeziatik dohaina lortzeko, irudimena estutzeko eta zailtasunetan abaguneak ikusteko asmoz.

Esaten denez, krisi-garaian berritzea ezinbestekoa da, inoiz baino gehiago gainera. Gipuzkoako Poliklinikan bat egiten dugu ikusmolde horrekin. Eta horrexegatik, teknologia arloan abangoardiako kokapenean jarraitzeko apustua mantentzen dugu, Gipuzkoako Erresonantzia Magnetiko ahaltsuenarekin eta 64 moztetako OTA koronario bakarrarekin Gipuzkoako osasungintza pribatuan, espezifikoa lesio koronario eta kardiakoak berehala hautemateko. Berriki tratamendu dermoestetikoetan (depilazioa, aurpegi eta lepoaren gaztetzea, etab.) baliatzeko laser arras modernoa eskuratu dugu. Eta, ildo horretatik, gure instalazioak ere berritzen dihardugu, esate baterako, kontsulta berriekin, orainsu berritutako harrera-gunearekin edo Análisi Klinikotarako zerbitzu berriarekin.

Bestalde, herritarren osasunaren prebentzioan dugun konpromisoarekin bat etorriz, berriki Bihotz-hodietako Prebentziorako Europako Kanpaina bat abiarazi dugu, bihotz-hodietako zaintzearekin lotutako bizi-azturak hedatzeko eta, ahalik eta neurri handienean, bihotz-hodietako gaixotasunen prebentzioa jorrazteko xedez. Izan ere, kanpainaren aldariak dioten moduan: “zure burua zaintzeko kontzientzia hartzen baduzu, guk lagun zaitzakegu”.

LOS PEORES EMBUSTEROS SON LOS PROPIOS TEMORES

Iniciamos este Editorial parafraseando a Rudyard Kipling, porque su frase nos viene como anillo al dedo con los tiempos que corren. Nuestro estado del bienestar no está en su mejor momento y la sanidad también vive tiempos difíciles, no porque no gocemos de excelentes profesionales ni innovadores equipamientos, sino porque padecemos el efecto dominó de la crisis económica y sus consecuencias. Pero lejos de conformarnos con sobrevivir al temporal, en Policlínica Gipuzkoa queremos seguir cumpliendo con las expectativas de nuestros clientes y sus familias. Para ello, día a día nos esforzamos por ofrecer un plus de calidad en nuestro trabajo y nos reinventamos para hacer del defecto virtud, estrujar la imaginación y ver oportunidades en las dificultades.

Dicen que en tiempos de crisis innovar es más necesario que nunca. En Policlínica Gipuzkoa somos unos convencidos de ello. Y por eso mismo, mantenemos nuestra apuesta por estar a la vanguardia tecnológica con la más potente Resonancia Magnética de Gipuzkoa y el único TAC coronario de 64 cortes de la sanidad privada de Gipuzkoa, específico para la detección precoz de lesiones coronarias y cardíacas. Acabamos de incorporar un modernísimo láser para tratamientos dermoestéticos como depilación, rejuvenecimientos de cara y cuello,... Y en esta línea, estamos además renovando nuestras instalaciones, como son las nuevas consultas, la recién remodelada zona de admisión o el nuevo servicio de Análisis Clínicos.

Por otro lado, fieles a nuestro compromiso con la prevención de la salud de los ciudadanos, hemos puesto en marcha recientemente una Campaña Europea de Prevención Cardiovascular con el objetivo de difundir hábitos de vida cardiosaludables y prevenir el mayor número de casos de enfermedad cardiovascular. Porque, como reza el lema de la campaña: “si tú tomas conciencia de cuidarte, podemos ayudarte”.



Síguenos en:
twitter, facebook y YouTube



Patrocinador Oficial y Centro
Médico de la Real Sociedad

Psiquiatras de todo el Estado se reunieron en San Sebastián para tratar el trastorno bipolar en la infancia y adolescencia



El Dr. Kenneth E. Towbin (izq.) en el curso organizado por la Fundación Dr. Carlos Elosegui, junto con el Dr. Joaquín Fuentes

Este encuentro tuvo lugar los días 21 y 22 de junio en el Edificio Central del Parque Tecnológico de Miramón.

La Fundación Dr. Carlos Elosegui de Policlínica Gipuzkoa organizó un curso durante los días 21 y 22 de junio sobre el

manejo de los trastornos complejos en Psiquiatría Infantil y Adolescente. Fue celebrado en el Edificio central del Parque Tecnológico de Miramón, situado en la capital guipuzcoana.

Acudieron especialistas procedentes de todo el Estado para actualizar y compartir sus conoci-

mientos y novedades sobre algunos trastornos como son el bipolar o la Disregulación Marcada del Ánimo.

El invitado especial al acto, el Dr. Kenneth E. Towbin, experto Psiquiatra de prestigio internacional y Profesor de Psiquiatría de la Universidad George Washington de Estados Unidos, aportó los últimos conocimientos y prácticas sobre estos trastornos rebeldes al tratamiento, situaciones que desafían el conocimiento científico.

Actualmente el Dr. Kenneth E. Towbin es también Jefe de la Clínica de Psiquiatría Infantil y Adolescente del Instituto Nacional de Salud Mental (Maryland-USA), institución pública investigadora mejor dotada del mundo.

Este especialista ofreció a los asistentes información privilegiada sobre diagnóstico, enfoques farmacológicos, actualización de los tratamientos psicofarmacológicos y pasos que se están dando en torno a estos trastornos. ➔

"Chory" Castro pasó satisfactoriamente el reconocimiento médico en Policlínica Gipuzkoa



El nuevo jugador de la Real Sociedad pasó satisfactoriamente el pertinente reconocimiento médico en Policlínica Gipuzkoa, patrocinador oficial y centro médico del Club donostiarra

El pasado día 28 de junio, Gonzalo "Chory" Castro pasó el pertinente reconocimiento médico en Policlínica Gipuzkoa. Las pruebas realizadas al jugador uruguayo sirvieron para completar las realizadas el día anterior en Zubietta por los servicios médicos del Club. Al nuevo fichaje de la Real Sociedad se le realizaron análisis de sangre y orina, exploraciones complementarias del aparato locomotor por resonancia magnética y Rayos X, un estudio cardiológico completo con electrocardiograma, ecocardiograma y prueba de esfuerzo.

Horas después firmó su nuevo contrato, que le ligará durante los próximos cuatro años a la entidad txuri urdin, y fue presentado de forma oficial en el estadio de Anoeta. ➔

El remontista Koteto Ezkurra fue tratado en Policlínica Gipuzkoa de su lesión en el pómulo

Captura con la cámara de tu teléfono este código Bici para ver el video de la entrevista.



Sufrió una fractura en los huesos del macizo facial a causa de un pelotazo, el pasado 9 de junio. Tras ser examinado por el Servicio de Cirugía Maxilofacial de Policlínica Gipuzkoa, se descartó una patología grave.

El remontista Koteto Ezkurra sufrió el pasado mes de junio una fractura en el pómulo a causa de un pelotazo al entrar a un saque. El de Doneztebe acudió a Policlínica Gipuzkoa para ser tratado y tras una valoración inicial en el Servicio de Urgencias, fue remitido al equipo de guardia de Cirugía Maxilofacial.

El paciente presentaba un gran hematoma periorbitario que hacía sospechar una posible fractura de los huesos del macizo facial. Tras descartar una patología grave, se solicitó una tomografía computarizada donde se alcanzó el diagnóstico de herida inciso-contusa superficial en pómulo izquierdo y fractura en la pared del seno maxilar izquierdo; fractura mínimamente desplazada de arco cigomático izquierdo y fractura de suelo de órbita izquierdo de pequeño tamaño.

Por fortuna, el alcance de las lesiones del remontista fue "leve y el pronóstico, bueno", si



1
Herida inciso-contusa superficial en pómulo izquierdo.

2
Fractura en la pared del seno maxilar izquierdo con hemoseno y mínimo enfisema asociado.

3
Fractura mínimamente desplazada de arco cigomático izquierdo.

4
Fractura de suelo de órbita izquierdo de pequeño tamaño, sin herniación del contenido orbitario al seno maxilar.

bien necesitó de revisiones periódicas en consulta para seguir la evolución.

FRACTURAS DE LOS HUESOS DE LA CARA

Los huesos del macizo facial pueden fracturarse por una agresión o un accidente. En estos casos, es conveniente la valoración por parte de un cirujano maxilofacial por si es necesario realizar una intervención quirúrgica que alinee correctamente los huesos, para que estos puedan cicatrizar adecuadamente y se recupere la funcionalidad perdida. Los cirujanos maxilofaciales están entrenados para abordar estas fracturas.

Los doctores José Antonio Arruti, Fernando Esnal, Javier Martín y Víctor Gómez-Carrillo, integran la nueva Unidad Multidisciplinar de Cirugía Maxilofacial de Policlínica Gipuzkoa, cuentan con una amplia experiencia en el abordaje de fracturas de los huesos faciales. Esta Unidad trata todas las patologías de su especialidad, a partir de un exhaustivo estudio de cada caso, aplicando las últimas tecnologías de forma que se busca ofrecer al paciente el mejor resultado funcional y estético en cada caso. ☺

Mejoramos nuestras instalaciones, perdonen las molestias

El nuevo servicio de Análisis Clínicos de Policlínica Gipuzkoa se traslada a las nuevas instalaciones de la planta -1.

Tal y como habrá apreciado, Policlínica Gipuzkoa ha renovado sus instalaciones para mayor comodidad y confort de todos nuestros pacientes. Nuevos espacios que miran hacia la modernidad, como son la recién remozada zona de admisión, las nuevas consultas o el nuevo servicio de Análisis Clínicos en la planta -1. Las nuevas instalaciones de este servicio sitúan a Policlínica Gipuzkoa en la vanguardia de equipamiento tecnológico automatizado, dividido en cinco secciones: hematología, banco de sangre, bioquímica, microbiología e inmunología, con especialista en cada una de las áreas. El equipo multidisciplinar de laboratorio, operativo las 24 horas del día los 365 días del año, se encarga de las pruebas analíticas rutinarias, además de estudios hormonales, toxicológicos, inmunológicos, serológicos, microbiológicos, marcadores tumorales y víricos o determinaciones de urgencia, entre otros. ☺



Vista de la entrada principal de Policlínica Gipuzkoa, recién renovada

SI TÚ TOMAS CONCIENCIA DE CUIDARTE, PODEMOS AYUDARTE

Poliklinikak bihotz-hodietako prebentzio-kanpaina bat abiarazi du, hiru ekintza ardatz dituen, bihotz-hodientzat osasungarriak diren osteratxo arrakastatsuak nabarmentzen direlarik.

Pedro Subijana kanpainaren irudi nagusia da eta bere jatetxeko kartan bihotz-hodientzat osasungarria den menu bat barneratu du.



/ Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el vídeo de la entrevista.

Policlínica Gipuzkoa es un centro de referencia en cirugía cardíaca y hemodinámica en la Comunidad Autónoma Vasca, realizando su equipo quirúrgico el mayor volumen de cirugías de toda la comunidad –por encima de 500 cirugías cardíacas al año, llegando a superar las 600 anuales en ocasiones-, cifra que no alcanzan los hospitales de Cruces y Basurto juntos.

Es además uno de los pocos hospitales acreditados en Europa para la implantación de válvulas percutáneas, una solución para aquellos pacientes de alto riesgo en los que no está indicada una cirugía cardíaca convencional y por tanto quedarían desahuciados de no ofrecérsele esta alternativa. Cada año se implantan en torno a 60 válvulas percutáneas a pacientes de alto riesgo.

Dentro de este marco de actuación, Policlínica ha presentado la Campaña de Prevención Cardiovascular Europea. “Si tú tomas conciencia de cuidarte, podemos ayudarte” es el mensaje principal que se pretende hacer llegar a la población con dicha campaña y tendrá difusión en todo Europa. El cocinero Pedro Subijana, con 3 estrellas Michelin, será la imagen. Durará inicialmente 3 meses, julio, agosto y setiembre; aunque se mantendrán aquellas iniciativas que demuestren mejores resultados al finalizar este periodo.

El objeto es poner en marcha de forma simultánea un abanico de actuaciones en diferentes campos y colectivos, trabajando en equipo sanitarios, asociaciones de pacientes, Ayuntamiento de Donostia y centros de cultura municipales, como el de Eibar, donde ha arrancado la primera conferencia.

La Campaña consta de tres ejes de actuación. El primero de ellos es una campaña informativa apoyada con publicidad, en la que se recomienda un chequeo anual y el “Decálogo cardiosaludable” de la Fundación Española del Corazón para adecuar los hábitos de vida. Pedro Subijana, además de ser la imagen de la campaña, ha añadido a una prestigiosa carta, un menú cardiosaludable. La campaña está teniendo amplia difusión con publicidad local, nacional y europea.

En palabras del Dr. Ignacio Gallo y del Presidente de la Fundación Española del Corazón, el Dr. Leandro Plaza, esta Campaña pretende dinamizar soluciones nuevas para obtener resultados diferentes y más eficaces, ya que a pesar de los numerosos mensajes informativos que se



/ Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el vídeo del anuncio.

/ Pedro Subijana, el Presidente de la Fundación Española del Corazón, Dr. Leandro Plaza y el Dr. Ignacio Gallo.

“ Kanpainen urtean azterketa bat egitea gomendatzen da eta, era berean, Bihotzen Espainiako Fundazioaren "Bihotz-hodien Osasunerako Dekalogoari" jarraitzea”

realizan, no se están obteniendo los resultados deseados.

“Asistimos con desolación a una cada vez mayor incidencia de la obesidad infantil en nuestro país, donde sobre todo en el sur de España, registramos ya datos de un 16% de obesidad infantil. En el caso de los adultos, el problema no es menos preocupante. Y la obesidad, junto al estrés, los malos hábitos como el alcoholismo y el tabaquismo y el peor de todos, el sedentarismo, logran que las tasas de enfermedad cardiovascular se registren en población cada vez más joven y sin distinción de sexos”.

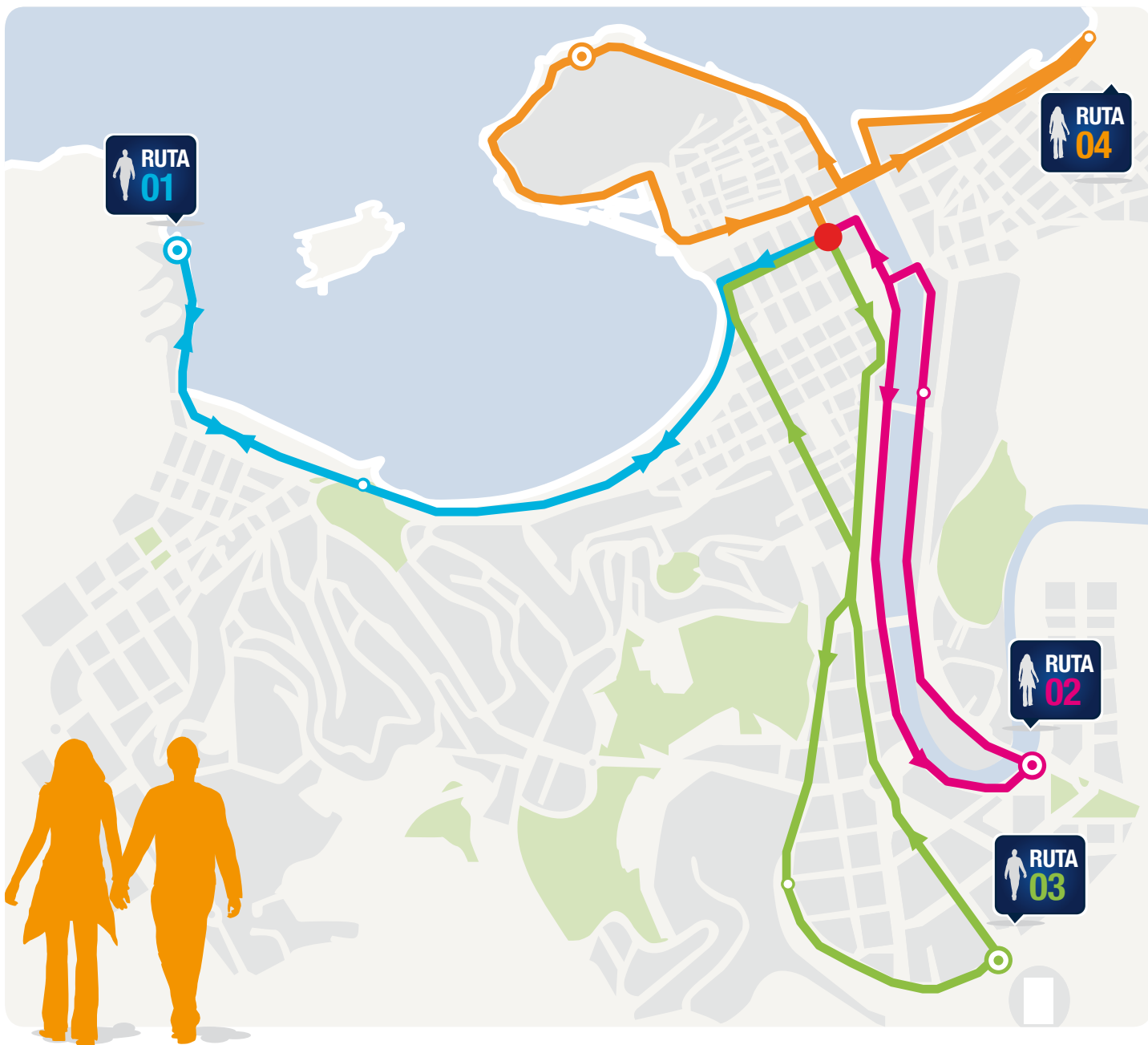
Por otra parte, la esperanza de vida en la población vasca ha aumentado en las últimas décadas, situándose ya en la población masculina en los 77 años y en la femenina en los 84 años. Dándose la circunstancia, además, de que al descender en Euskadi la natalidad -siendo hoy la menor de toda la península ibérica-, la proporción de personas mayores de 65 años está

“ Euskadin jaiotza-tasa murriztu egin denez, 65 urtetik gorako pertsonen proportzioak goraka egin du esponenzialki”

creciendo exponencialmente y hoy en Gipuzkoa, el 18,43% de la población tiene más de 65 años y la previsión para 2020 es que alcance el 25%.

Este envejecimiento de la población vasca va a suponer consecuencias directas a corto plazo que han motivado la iniciativa y el compromiso de Policlínica Gipuzkoa, como uno de los referentes de la sanidad cardiovascular europea, por aportar actuaciones concretas con una novedad, involucrar al ciudadano en la corresponsabilidad de la gestión de su salud.

“Los médicos y los sanitarios podemos hacer la buena indicación en la consulta –afirmó el Dr. Gallo- pero llevamos años comprobando que no es suficiente para muchos pacientes. De ahí que en esta Campaña hayamos buscado diseñar actuaciones multidisciplinares, con el compromiso de diferentes actores, desde los sanitarios, hasta los municipios y los propios pacientes, único modo creemos de “juntos” lograr mejorar los resultados”. ◉



PASEOS CON CORAZÓN

Ariketa egitea ezinbestekoa da, bihotzeko patologiaren bat izan duten pertsonentzat eta halakorik izan ez dutenentzat. Bihotz-hodientzat osasungarriak diren osteratxoaren bidez kirola egiteko aukera pertsona guztiei eman nahi zaie, fisioterapeuten laguntzarekin ariketa modu seguruan egite aldera. Gainera, Donostiako paisaia paregabeari esker, ibilbidea are atsegin eta entretenigarriagoa izango da.



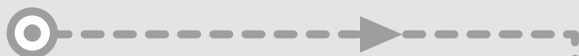
Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el video del reportaje.

“ Garrantzitsua da bihotzean arazoren bat izan duten pertsoneri ariketa egiteko beldurra kentzea”



RUTA 01 PEINE DEL VIENTO 6 km.

Desde Cuarto de Socorro de Donostia al Peine del Viento y vuelta.



RUTA 02 PUENTE DE HIERRO 5,5 km.

Desde Cuarto Socorro al P^a de los Fueros hasta Puente de Hierro y ahí la vuelta, volviendo por la orilla contraria, hasta edificio Equitativa y de ahí al Cuarto.



RUTA 03 ESTADIO DE ANOETA 5,8 km.

Desde C. Socorro hasta Estadio de Anoeta por Paseo de Errondo, vuelta por Avenida de Madrid, Urbieta, Alderdi-Eder y Cuarto de Socorro.



RUTA 04 PASEO NUEVO 5 km.

C. Socorro a Sagües, vuelta por Paseo Nuevo, Puerto y Cuarto de Socorro.



El segundo punto de acción de esta campaña es el Plan de Paseos Cardiosaludables. Se ha diseñado buscando luchar contra el sedentarismo de la población y, en especial, de las personas adultas. Estudios recientes afirman que más de la mitad (53%) de los mayores de 65 años no hacen ejercicio y no siguen las recomendaciones de ejercicio y dieta que les indican sus médicos.

Los paseos están diseñados para salir cada miércoles a las 9.30 horas desde el Cuarto de Socorro de Donostia, acompañados por un fisioterapeuta que dará indicaciones durante el paseo a los caminantes. Pero desde las 8.00 de la mañana el Cuarto de Socorro está abierto para que todos los interesados puedan aprovechar para tomarse la tensión y así tener un control regular periódico y en un mismo punto. Se han diseñado 4 itinerarios diferentes y muy atractivos por toda la ciudad y siempre en terreno llano. Cada paseo retornará en todos los paseos al Cuarto de Socorro.

“ Adinean gora doazen pertsonak, ahal duten neurrian, oinez ibili behar dute, bihotza aktibatzen”

Estos paseos fueron presentados el 20 de junio en el Ateneo de Policlinica Gipuzkoa, que reunió a lo más granado del mundo del corazón en nuestra Comunidad, contando con la presencia excepcional, del Presidente de la Fundación Española del Corazón, el cardiólogo Dr. D. Leandro Plaza, que participó en la rueda de prensa exponiendo el “Decálogo de buenos hábitos para una vida cardiosaludable”. Junto a él, compadecieron Pedro Subijana; el presidente de Policlinica y cardiocirujano, Ignacio Gallo; la doctora Sonia Roussel; el cardiólogo, Eduardo Alegría y la Directora de Comunicación de Policlinica, Concepción Roussel. Asistió, entre otros, el presidente de la Asociación para la información y prevención de la enfermedad cardiovascular, Bihotz Bizi-Corazón Vivo, Juan Manuel de Encio.

En el acto se pudo ver un vídeo en el que opinaban diferentes donostiarros mayores de 65 años sobre esta iniciativa. Todos tenían una opinión en común, “las personas de cierta edad debemos salir a caminar, de este modo activamos y cuidamos nuestro cuerpo”. Del mismo modo, subrayaban que siempre se hace más fácil salir a caminar pudiendo disfrutar del marco incomparable que ofrece la ciudad de San Sebastián. Finalmente, eran varias las personas del vídeo que comentaban que “activar el corazón sin un esfuerzo excesivo es bueno, cada cual dentro de sus posibilidades”.

La primera jornada de paseos fue todo un éxito. Acudieron a ella medio centenar de personas que recorrieron un circuito llano de ida y vuelta entre el Cuarto de Socorro y el Peine del Viento. Las fisioterapeutas que dirigen a los caminantes hicieron hincapié en la importancia de animar a la gente que llega a cierta edad a no tener miedo al ejercicio. Existe un tipo de paciente que, tras padecer algún tipo de enfermedad de corazón, coge miedo al deporte. Quitar este miedo a estas personas es fundamental para que su vida sea más saludable.

Los primeros paseantes reconocieron que la iniciativa era muy positiva. “Salir a caminar, conocer gente nueva e ir charlando con ellos es una maravilla”, reconocía una de las personas que participó en esta primera jornada. “He tenido problemas de corazón pero ahora me encuentro mucho mejor, el médico me ha dicho que tengo que caminar y aquí estoy”, comentaba otra de las caminantes que realizó la primera ruta de los paseos cardiosaludables.

Zare osasuna zaindu



Por último, Policlínica Gipuzkoa pondrá en marcha una campaña de seguimiento a distancia para sus pacientes durante el postoperatorio de cirugía cardíaca. Para ello se ha desarrollado un innovador programa informático que permite realizar el seguimiento a distancia de sus pacientes tras el alta hospitalaria. Se trata, sin duda, de uno de los ejes más estratégicos por su capacidad de desarrollo posterior para su aplicación en otras especialidades de la medicina.

“ Programa berritzaile hau oso irtenbide baliagarria izan daiteke gaixoen bizi-kalitatea hobetzeko operazio ostean”

El programa va incluido en un pen-drive autoejecutable, en el que se incluye una aplicación con la que el paciente informará diariamente de los datos que se le solicitan, y que a su vez, desde el Servicio de Cirugía Cardiovascular de Policlínica se chequean en tiempo real.

Este programa, todavía en fase de prueba, puede llegar a constituir una solución muy valiosa para mejorar la calidad de vida de estos pacientes en sus primeras semanas de postoperatorio, al tiempo que aportará a sus médicos de referencia una información muy valiosa para sus estudios y posteriores acciones de mejora en los tratamientos y seguimientos de los pacientes.

“ Lehen ondorioak azaroan aurreratu ahal izango dira Bihotz Bizi Bihotzaren Astearen barruan”

Cada semana se operan en Policlínica Gipuzkoa más de diez personas de corazón, por lo que inicialmente esperan realizar este estudio en más de cien pacientes en estos tres primeros meses de utilización de la aplicación. La doctora Sonia Roussel, Coordinadora de este estudio, afirmó que esperan poder avanzar las primeras conclusiones en el marco de la próxima edición de la Semana del Corazón, que cada año organiza la Asociación Bihotz Bizi-Corazón Vivo y que tendrá lugar en Policlínica Gipuzkoa este año entre el 26 y el 30 de noviembre. ◉

LA IMPORTANCIA DEL POSTOPERATORIO

Poder contar con especialistas de primer nivel es toda una seguridad para saber que cualquier intervención cardíaca saldrá a la perfección. Pero una vez fuera del quirófano, no termina la recuperación del paciente. Tan importante como la propia operación lo es el postoperatorio. Policlínica Gipuzkoa ha trabajado duro para crear un software que ayudará a los pacientes a mejorar una vez abandonen el centro hospitalario.



/ Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el video de la entrevista.

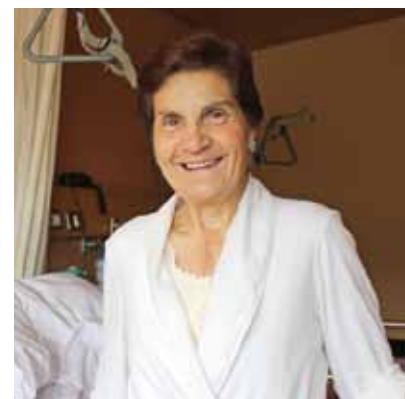
/ A la izquierda, la Dra. Sonia Roussel, coordinadora del seguimiento postoperatorio.

/ Abajo, la Ruta 01 llegando al Peine del Viento.



“
*Siete días me parecían pocos y
 decidí prolongar mi estancia*”

Pilar Paulis izan da ospitaleratzea luzatzeko zerbitzura jo duen lehen bezeroetako bat, ebakuntza kardiako baten ondotik. Pertsona bakoitzak mundu bat da eta ezaugarriak ehunka eta, haren kasuan, bai berak eta bai sendiak iritzi argia zuten. Ebakuntza egin eta 7 egunera ez zuten irten nahi, normalean hala izaten den arren. Hala, irten eta egun gutxira, dagoeneko sasoi betean, bere esperientzia kontatu digu.



/ Pilar Paulis durante su estancia en Policlínica Gipuzkoa.

¿Cómo fue su ingreso?

Llegué nerviosa y preocupada, pero tras el trato que he recibido por parte de todo el equipo del Doctor Gallo, anestesiastas, enfermeras y el cariño y los cuidados de la Doctora Roussel, sólo tengo palabras de agradecimiento.

¿Qué tal ha sido su estancia?

Los primeros momentos son los más difíciles, sobre todo el tiempo que pasé en la UVI. Una vez que me subieron a planta, me estaba esperando toda mi familia. El apoyo de mi marido, mis hijos y mis nietos ha sido fundamental.

¿Le han operado del corazón, verdad?

Cada vez me sentía más fatigada en mi día a día y los médicos me dijeron que tenía una válvula

aórtica que no me funcionaba bien. Mi calidad de vida iba a mejorar con la cirugía, así que no me lo pensé y tomé la decisión de pasar por el quirófano. Comparo mi operación con un parto: sabes que lo vas a pasar mal, pero cuando ves el resultado te das cuenta de que todo ha merecido la pena. Tener el corazón bien me hace sentirme genial.

¿En qué momento decidió prolongar su estancia?

Siete días me parecían pocos y sentía que necesitaba más cuidados. Yo tenía claro que quería irme a casa segura y tranquila. Pasar unos días más en la habitación es perfecto, estás atendida las 24 horas del día. Además, yo soy diabética y han cuidado mi menú. Detalles como

ese, o que me quiten los puntos de la operación aquí mismo, son los que hacen que quedarse unos días más sea una opción perfecta.

¿Qué destacaría de su estancia?

Los cuidados y que cualquier duda o problema que he tenido me lo han solucionado. Te hacen la vida fácil y después de una operación se agradece mucho.

¿Recomendaría la prolongación de la estancia hospitalaria a las personas que se sometan a intervenciones del mismo tipo que la suya?

Rotundamente, sí. Si el paciente se lo puede permitir, que no dude en hacerlo. La calidad se ajusta muchísimo al precio. Es un gran servicio.



/ Amaia Azkue, Directora de Enfermería de Policlínica Gipuzkoa

UN NUEVO SERVICIO QUE SE ADAPTA A LAS NECESIDADES EXISTENTES

Su precio es de 150 €/día y 3.000 €/mes

Amaia Azkue, Directora de Enfermería de Policlínica Gipuzkoa, destaca la excelente acogida que los pacientes han mostrado ante este nuevo servicio de prolongación de la estancia hospitalaria. En palabras suyas, “la esperanza de vida ha variado e intervenimos cada vez a personas más mayores, esto hace que se marchen con un mayor grado de dependencia a sus casas. Poder seguir ingresado algo más de tiempo contribuye a su calidad de vida y las familias lo agradecen”.

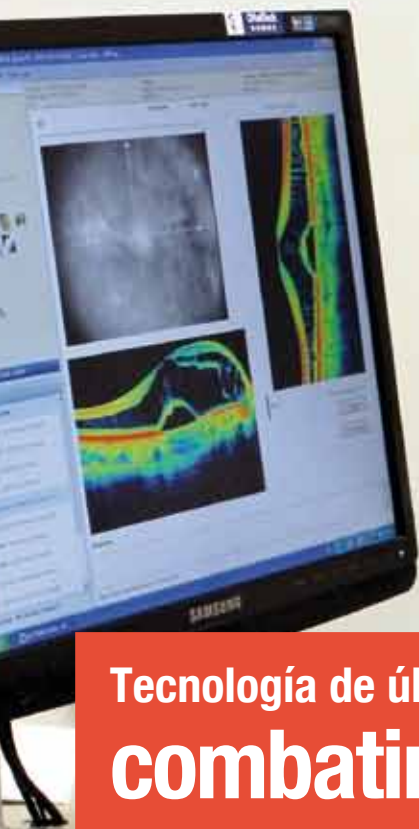
La Directora de Enfermería ve en este servicio una solución innovadora para adecuarse al nuevo contexto social y familiar de la población y,

añade, que “también queremos que este servicio sirva como un desahogo en periodo vacacional para los familiares de nuestros clientes”.

Amaia Azkue destaca, además, que “otra de las ventajas de este nuevo servicio es que alargando la estancia, las familias tienen la posibilidad de adecuar la estructura de sus domicilios”. A lo que añade, “así también se consigue que el paciente reciba algunos cuidados más, que le hacen llegar a su hogar con más seguridad en sí mismo”.



/ Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el video de la entrevista.



Tecnología de última generación para combatir las cataratas

Gipuzkoako Poliklinikako Oftalmologia Zerbitzuko taldeak azken bost urtetan begi-lausoa konpontzeko 1.500 ebakuntza baino gehiago egin ditu. Lau hamarkada baino gehiagoko ibilbidea duten adituen esperientzia egiaztatua, joan den urtarrilaz geroztik, ebakuntza horretarako azken teknologia eskuratu izanarekin osatzen dena. Teknologia horren abantaila nagusia: ebakuntzako denbora murriztea eta ahalik eta energia gutxien erabiltzea eraginkortasun handienaz. Oftalmologia Zerbitzuko buruek, Enrique ARAMENDIA eta Mercedes ZABALETA doktoreek, elkarrizketa honetan begi-lausoaren inguruan eta Gipuzkoako Poliklinikako beren kontsultan (orain, gainera, Eibarren lekutzen den Poliklinikako Kontsulten Zentro berrira hedatzen dena) egunero diagnostikatu eta sendatzen dituzten begietako patologien inguruan hitz egin digute.

/ Los Dres. Enrique Aramendia y Mercedes Zabaleta



Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el vídeo de la entrevista.

¿En qué consiste la nueva tecnología que han incorporado a su servicio para la cirugía de cataratas?

Se trata de la tecnología "INFINITI" con cirugía micro-coaxial con una incisión de 2.2 mms. A nuestro juicio, la mejor aportación en este momento en la cirugía de catarata. Se basa en el sistema denominado "ozil", que utiliza una mínima energía con una eficacia muy elevada y en un período muy corto de tiempo, emulsifica el núcleo cataratoso.

Ésta es su principal diferencia respecto a las anteriores tecnologías, que el tiempo y la energía utilizada se ha reducido muchísimo. Podemos decir representa la excelencia en la cirugía de catarata.

En este momento se están desarrollando otras tecnologías como Laser de Femtosegundo, una innovación que estamos siguiendo en este servicio y pensamos que es el futuro, pero como toda nueva tecnología está en fase de desarrollo.

Una excelencia que se completa con la colocación de un tipo determinado de lentes desde su Servicio.

Así es. En nuestro Servicio, a diferencia de lo que ocurre en la sanidad pública o en otros centros, colocamos al paciente lentes bifocales y tóricas, si así lo desea el paciente. Son lentes intraoculares que enfocan de lejos y de cerca. Este tipo de lentes -además de evitar al paciente tener que llevar gafas para ver de lejos y cerca tras la operación-, nos permiten corregir simultáneamente patologías como el astigmatismo y otros defectos de refracción.

¿Cuánto tiempo dura la intervención de cataratas?

La intervención dura entre diez y quince minutos, siempre en función de cada paciente, y el facoemulsificador entra por una pequeña incisión de entre 2'2 y 2'7 milímetros. Gracias a la tecnología que hemos incorporado se acortan los tiempos y también la posibilidad de complicaciones. El paciente sale andando por su propio pie el mismo día y, en función del tipo de trabajo que realice, en una semana o diez días puede incorporarse a su puesto laboral.

¿Se utiliza algún tipo de anestesia para realizar la intervención?

Realizamos la intervención anestesiando el ojo con gotas o, si el paciente lo desea porque se va a encontrar más tranquilo, también utilizamos anestesia local. Es decir, nos adaptamos en todo momento a sus deseos y necesidades, contando con el Servicio de Anestesiología con los que trabajamos siempre en consonancia para que el paciente esté atendido lo mejor posible.

¿Cuándo debe acudir una persona al médico para saber si padece cataratas?

Cuando disminuye su agudeza visual y siente que no enfoca como antes. Hay que tener en cuenta que la catarata es algo fisiológico, que se produce con el paso de los años cuando la lente que era transparente se vuelve opaca, enturbiando la visión. De hecho, la catarata -en caso de no operarse-, termina por privar al paciente de visión siendo la primera causa de ceguera en los países del "tercer mundo" o en vías de desarrollo.

Por fortuna, actualmente la tecnología facilita mucho la intervención y un alto porcentaje de los pacientes vuelven a ver muy bien y se muestran muy satisfechos con los resultados.

El Servicio de Oftalmología de Policlínica Gipuzkoa dispone de la última tecnología de cirugía láser para la corrección de Miopía, Hipermetropía y Astigmatismo, así como cirugía de cataratas, cirugía de párpados y vista cansada (presbicia). Desde el citado servicio, se realizan además operaciones de ojos y se tratan enfermedades oculares como la vista cansada, la tensión ocular, problemas de retina, irritación de ojos, conjuntivitis, etc. Todo ello con las últimas tecnologías quirúrgicas y de diagnóstico.

ESPECIALIDADES

Cirugía de cataratas	Astigmatismo
Glaucoma	Enfermedades de retina
Presbicia	Oftalmología infantil
Miopía	Enfermedades del ojo
Hipermetropía	Cirugía plástica

INVERSIÓN CONSTANTE

Al margen de la cirugía de cataratas, ¿qué otro tipo de intervenciones novedosas realizan en su Servicio?

Como nueva cirugía, y entre otras novedades, realizamos una cirugía del glaucoma sin perforación que, técnicamente se denomina EPNP (Esclerectomía no perforante). Se realiza con gotas o con anestesia, en función del paciente. A esta intervención se suma la inversión en nueva tecnología realizada recientemente en retinografía y angiografía digital para detectar enfermedades como la diabetes, degeneraciones maculares y otras patologías retinianas. La tecnología que hemos incorporado dispone de un software único en el mercado que realiza una composición de la retina del paciente al instante, lo que supone una mayor rapidez en la obtención de tomas y proporciona al médico una visión inmediata del conjunto de la retina. Retinógrafo y angiografía se complementan y ambos nos ayudan al diagnóstico y a determinar los posibles tratamientos en cada caso.

Además, tengo entendido que su Servicio es pionero en Láser Excimer.

Así es. Ya en 1995 fuimos pioneros al comenzar a utilizarlo. Contamos con el conocido como "Láser VISK STAR S4", uno de los mejores del mercado. Recientemente, se ha realizado la actualización del aberrómetro para realizar una ablación mucho más personalizada, correcta y sin apenas consumir tejido en ciertos defectos refractivos más complicados como hipermetropías, astigmatismos muy altos, etc.. Con la ventaja añadida de que se reducen muchos efectos secundarios para el paciente como pueden ser los deslumbramientos.

Esta actualización de la aberrometría ha sido un avance muy importante para nosotros y, podemos decir, que nos ha dado muchas satisfacciones. Hay pacientes que tras la intervención no han podido reprimir sus lágrimas de emoción al ser conscientes del nivel de visión que habían recuperado. Esto sin duda es muy satisfactorio, como profesionales y como personas. ☺

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27

“Queríamos este laboratorio de análisis clínicos”

ARANTZA ATIENZA

Directora Médico

Poliklinikak analisi klinikoetarako laborategia eguneratu du berringeriaritza-lan eskerga baten ostean. Hala, lanketak eta prozedurak eskuragarri dagoen teknologia errendimendu osoan erabiltze aldera antolatu dituzte.

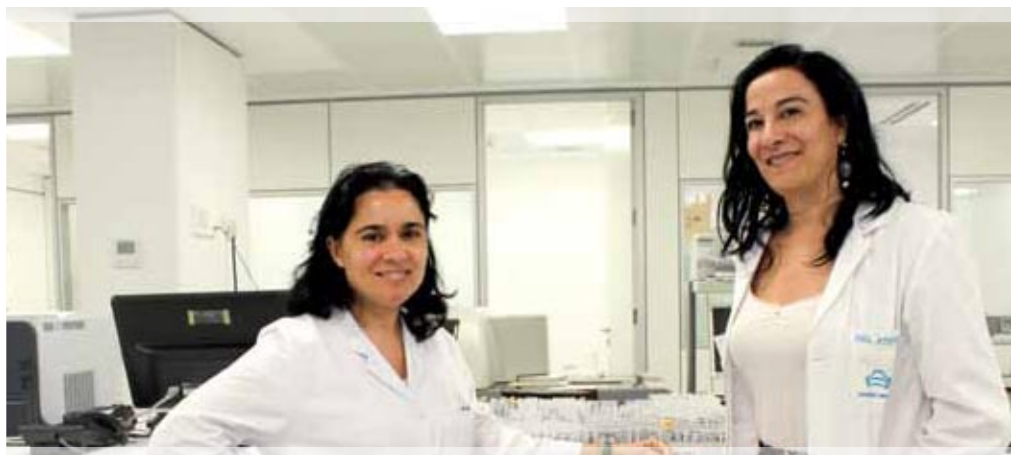
Helburua: efizientzian eta lehiakortasunean aurrera egitea.

D Visitamos a la Dra. Arantza Atienza en el nuevo laboratorio de análisis clínicos. Dentro de sus planes de mejora, Policlínica Gipuzkoa inició hace ya nueve meses el proyecto para la actualización y rediseño del laboratorio de análisis clínicos con el objetivo de mejorar su rendimiento. “Queríamos este laboratorio de análisis clínicos; aunque quizá debería decir que necesitábamos este laboratorio de análisis clínicos” nos comentaba la Dra. Arantza Atienza. Y añadía a continuación: “Hoy los análisis clínicos deben realizarse no sólo con los más altos niveles de calidad y seguridad sino que hay que hacerlo con los costes muy ajustados. El entorno nos exige hacer las cosas bien. Ahora ya podemos decir que hemos plantado la semilla del que esperamos que sea -con el apoyo de todos- el mejor laboratorio privado de Donosti.”

Este proceso ha coincidido con el traslado a la planta -1 del Servicio de Análisis Clínicos, lógicamente cerca de otras unidades centrales del hospital como son la Urgencia, la UCI y los quirófanos. La instalación es diáfana, todo está a la vista, sin recovecos y con pocos papeles. Se respira orden.

“Han sido unos meses de trabajo duro para el equipo del laboratorio. Los técnicos, los facultativos, la enfermería y todos los servicios de soporte e infraestructuras del hospital han hecho un trabajo magnífico y han demostrado gran capacidad de adaptación. Y también hemos estado bien asesorados por “Investigación y Análisis”, gran laboratorio que además de mucha experiencia ha demostrado estar “a la última” y tener una gran capacidad de organización”

La Dra. Atienza nos explica que no debemos equivocarnos: “Como en todo el hospital, lo que hace funcionar un laboratorio son las personas. Los robots que veis automatizan las tareas mecánicas, pero es necesario ajustarlas todos los días y vigilarlas. Hay que conocerlas muy bien”.



/ Arriba de izquierda a derecha, Dra. Pilar Álvarez, Responsable del Servicio de Análisis Clínicos y Dra. Arantza Atienza, Directora Médica de Policlínica Gipuzkoa

/ Abajo, vistas del nuevo laboratorio de análisis clínicos.



“El camino no ha sido fácil para el equipo, pero el esfuerzo ha merecido la pena. Ya podemos decir que estamos plenamente operativos, que las incidencias ya son anécdotas y que hemos pasado todas las inspecciones, incluida la recertificación ISO”.

Al terminar la visita la Dra. Atienza nos indica: “Aunque lo más difícil ya ha pasado, todavía quedan objetivos que cumplir y retos que superar. Os tendré al tanto”.



Depilación láser, para ellos y para ellas



/ Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el vídeo de la entrevista.

Laser bidezko depilazioa egitean garrantzitsua da profesionalengana jotzea. Alde horretatik, Gipuzkoako Poliklinikak mediku eta dermatologo talde bikaina du, larruzaleko laserraren azken teknologia lagun, emaitza paregabeak erdiesten dituen. Adituengana jotzea berme erantsia da, izan ere, merkea denborarekin oso garesti bilaka daiteke.

Ana Gonzalez Elosegui eta Susana Gomez doktoreek zerbitzu horri buruzko zalantza guztien erantzunak ematen dizkigute.



/ De izquierda a derecha, la Dra. Susana Gómez y la Dra. Ana González.

¿Qué es Dermagune?

Es el equipo de dermatólogos de Policlínica Gipuzkoa, que está dirigido por el Dr. Soto. Nos encargamos de todos los aspectos de la asistencia dermatológica y el objetivo que tenemos es ofrecer la máxima calidad tanto en el campo de la clínica, como en el de la cirugía y en el de la dermocosmética.

¿Con qué equipamiento cuentan?

Tenemos a disposición de nuestros pacientes la última tecnología en láser, con una experiencia de 10 años y resultados comprobados. Este año incluiremos un nuevo láser de rejuvenecimiento facial y corporal.

¿En qué consiste el tratamiento médico de la depilación láser?

La depilación láser consiste en eliminar el pelo desde la raíz, destruyéndolo selectivamente. La clave del láser es que destruye sólo lo que queremos y respeta todo lo de alrededor. Para obtener mejores resultados es conveniente que la piel esté lo más blanca posible. Hacen falta varias sesiones y el nivel de dolor es controlable. En dichas sesiones, se consigue eliminar entre el 80 y el 90% del vello. Suele hacer falta alguna sesión de repaso para mejorar aún más el resultado.

¿Lo demandan más los hombres o las mujeres? ¿De qué edades?

Este servicio tiene demanda de ambos sexos y, cada vez vienen más hombres animados por sus mujeres. Se puede utilizar a partir de una edad en la que el nivel hormonal del paciente esté controlado y estable. Se puede empezar a plantear el tratamiento con láser desde la adolescencia. Las personas que acuden a nosotros antes de esas edad suelen ser por algún problema dermatológico,

“ Adituak gara emakumeen aurpegiko ilauna kentzen, kasu bakoitza orokortasunean tratatuz, emaitza bikainekin”

co, a menudo de origen hormonal. Y nosotros ofrecemos un tratamiento global, con medicación si fuera preciso, lo que nos diferencia de otros centros no médicos.

Por zonas, ¿Cómo responde la depilación láser?

Donde mejor responde el láser es en ingles, axilas y en las piernas de las mujeres, sobre todo de rodilla para abajo. La cara de las mujeres es una de las zonas más delicadas, pero hay que recordar que somos médicos y dermatólogos, que tratamos cada caso en su globalidad y estamos obteniendo muy buenos resultados. Los hombres demandan más la depilación en el pecho y en la espalda. Nuestros tratamientos estrella son la depilación, los tratamientos de lesiones vasculares faciales, el rejuvenecimiento de cara y cuello y somos especialistas en angiomas faciales de nacimiento.

Según el tipo de piel y pelo, ¿Qué diferencias existen a la hora de la depilación?

Si el profesional que maneja el láser está cualificado, es posible tratar cualquier tipo de piel. Es cierto que el láser es una luz y por eso llega mejor a las pieles claras y pelos oscuros.

¿Cuántas sesiones son necesarias para cada zona?

En las zonas en las que se obtienen resultados

“ Estamos especializados en el estudio médico integral y en el tratamiento del hirsutismo, consistente en el vello excesivo en la cara de las mujeres”

con mayor facilidad suelen necesitarse entre 4 y 6 sesiones. En las que se requiere de mayor trabajo hacen falta algunas más.

¿En qué época del año se recomienda someterse al tratamiento?

Para mejor resultado, la mejor época del año es cuando finaliza el verano y la piel se clarea un poco. Hay que tener en cuenta que, entre sesión y sesión, deben pasar uno o dos meses y que las sesiones hay que realizarlas hasta que se termine con el vello. ☺

PRECIOS ORIENTATIVOS PRESUPUESTO PERSONALIZADO

Medias piernas:
1ª sesión 350€ - Siguietes 177€

Ingles:
1ª sesión 177€ - Siguietes: 117€

Axilas:
1ª sesión 140€ - Siguietes 117€

Cara:
1ª sesión 177€ - Siguietes 60€

Recuerde que todos los servicios son prestados por médicos expertos en dermocosmética, con gran experiencia.



POLICLÍNICA GIPUZKOA INAUGURURA SU CENTRO DE CONSULTAS EN EIBAR

Zentro hori eraikita, Poliklinikak erosotasun-maila handiena eta osasun arloko azken teknologiak jarri nahi ditu Debagoiena eta Debarbarrenako herritarren eskuragarri, beren udalerrien aldamenean



/ Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el video de la entrevista.





“ Alkateak zentroaren modernotasuna azpimarratu zuen eta Poliklinikak bere prestigioa eta eskaintza zabala Eibarrera ekartzeak duen balioa”



“ Herritar ospetsu eta anonimoeek oniritzia eman diote Eibarren lekututako Gipuzkoako Poliklinikako Kontsuluten Zentro berriari”

/ Arriba, el punto de atención del hall.
/ A la izquierda, sala de espera.

El alcalde de Eibar, Miguel de los Toyos, inauguró el pasado 8 de junio, junto con representantes del consistorio y agentes sociales y empresariales guipuzcoanos, el nuevo centro de consultas de Policlínica Gipuzkoa en Eibar. De este modo, se ofrece un servicio de atención continuada y está concertado con las principales mutuas y aseguradoras.

El nuevo centro, que comenzó a funcionar a pleno rendimiento el pasado 1 de junio, cuenta con 9 consultas, sala de curas, Servicio de Radiología, Análisis Clínicos, Anatomía Patológica, Mamografías, Ecografías ginecológicas y Ecografías Abdominales. Asimismo, incluye un total de 11 especialidades: Cardiología, Cirugía

General, Cirugía Mínimamente Invasiva de la Obesidad, Cirugía Maxilofacial, Dermatología, Ginecología, Medicina Interna, Oftalmología, Otorrinolaringología, Pediatría y Traumatología. Todos estos servicios están concertados con las principales compañías aseguradoras y mutuas con las que trabaja Policlínica Gipuzkoa habitualmente. En este nuevo equipamiento, situado en el centro de Eibar, en la calle Ibarkurutze, 2 se ha invertido alrededor de un millón de euros en construcción y dotación.

Tras el acto de inauguración oficial el alcalde visitó, acompañado de directivos de Policlínica Gipuzkoa, las instalaciones de las que destacó su “modernidad y valor para la población de Eibar,

acercando el prestigio y gran oferta de servicios de Policlínica Gipuzkoa hasta la población eibarresa y su comarca”.

El presidente de Policlínica Gipuzkoa, Ignacio Gallo, destacó que “con la construcción de este centro, hemos querido poner a disposición de los ciudadanos del Alto y Bajo Deba el mayor grado de confort y las últimas tecnologías sanitarias, dando cobertura a las necesidades de estos vecinos. Además, los pacientes se beneficiarán de poder realizar la consulta y la pruebas diagnósticas en el mismo centro y así evitar desplazamientos innecesarios”. Mostró su satisfacción al inaugurar un nuevo centro, destacando la importancia que tiene para Policlíni-

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27



“ Eduardo Alegria eta Ignacio Gallo doktoreek eman zuten osasun arloko lehen eskola Eibarren, bihotz-hodietako prebentzioaren gaia jorratuz”

ca “poder invertir en la creación de nuevos equipamientos que mejoren el servicio y la atención a los ciudadanos”. Por ello el nuevo centro ofrece un servicio de atención continuada desde las 8.00h de la mañana.

El Dr. Gallo en su discurso también trató de aclarar ciertos aspectos sobre la sanidad pública y privada, señalando que “a menudo, en la prensa los políticos hablan de la sanidad como si sólo existiera la sanidad pública y existe cierto desprecio aparente hacia la sanidad privada. Quisiera abrir una lanza a favor de la sanidad privada porque es sabido que la sanidad pública no podría absorber la demanda ni atender a todos los pacientes. 10 millones de habitantes en España tienen un seguro privado. Estos señores ahorran al Estado no utilizando la sanidad pública más de 6.000 millones de euros al año”. Finalizó diciendo que “la sanidad pública y la privada son complementarias. No hay más sanidad que la que cura y estamos aquí para contribuir, entre todos, a hacer una sanidad mejor”.

Tras el discurso, se proyectó un vídeo con testimonios de ciudadanos populares y anónimos sobre el nuevo centro. En el mismo se observa la buena acogida que ha tenido esta nueva iniciativa de Policlínica Gipuzkoa por parte de los ciudadanos de Eibar. Personas conocidas como el campeón de escalada deportiva Patxi Usobiaga o Julio González, gerente de Eibarbus, también se prestaron para dar su visto bueno en dicho vídeo a este nuevo centro de consultas.

Los ciudadanos eibarreses destacan el no tener que acudir hasta Donostia para pasar sus consultas, ahorrándose tiempo, dinero y no poniendo



en peligro sus vidas en viajes de carretera. Además, en estos tiempos de crisis, también tienen en cuenta que Policlínica se haya fijado en Eibar para potenciar la comarca y ofrecer un nuevo servicio que les quedaba a desmano. En definitiva, todos coinciden en que va a aportar algo que la comarca no tenía y que solucionará más de un problema.

AULAS DE SALUD, TAMBIÉN EN EIBAR

Policlínica Gipuzkoa, en su compromiso por acercar la salud y la información sanitaria a la ciudadanía, ha acordado con Ayuntamiento de Eibar impartir un ciclo de Aulas de Salud, una iniciativa de carácter anual que comprende tres conferencias para este año 2012. Todas las charlas, con entrada libre hasta completar aforo, se celebrarán en la **Casa de Cultura Municipal Portalea de Eibar a las 19.30 horas.**

La primera charla tuvo lugar el lunes 11 de junio y trató sobre prevención cardiovascular. La impartieron el cirujano cardiovascular Ignacio Gallo y el cardiólogo Eduardo Alegria. Muchos



“ Adineko pertsonak asko estimatzen dute autoa hartu eta Donostiara eta Bilbora joan beharrik ez izatea, normalean hala izaten baitzen”

pacientes de ambos médicos, residentes en Eibar y en sus alrededores, no dudaron en acercarse para poder aprender y disipar sus dudas.

La próxima tendrá lugar el 9 de octubre sobre avances en Urología, a cargo de los urólogos Ion Madina y Javier Azparren y para finalizar, el 13 de noviembre la charla abordará la cirugía mínimamente invasiva de la obesidad, con los cirujanos generales Javier Murgoitio, José Luis Elósegui y José María Enríquez-Navascués.

EL PERSONAL MÉDICO, ENCANTADO CON EL NUEVO CENTRO

La acogida del nuevo centro de consultas que ha inaugurado Policlínica Gipuzkoa en Eibar ha tenido muy buena acogida por parte de los doctores. Conscientes del gran impulso que supondrá, tanto para Policlínica como para la comarca y la localidad de Eibar, han recibido con alegría esta apertura. Un nutrido grupo de especialistas pasará consulta en dicha localidad guipuzcoana durante los diferentes días de la semana.



- / A la izquierda, la entrada al Centro de Consultas.
- / En el centro, sala de espera.
- / A la derecha, consulta de Maxilofacial.



“Economía beherantz doan testuinguru honetan, zerbitzu guztiak (publiko nahiz pribatu) murriztu egiten dira, baina Gipuzkoako Poliklinika hazten ari da”

La Dra. M^ª Eugenia Salazar, del departamento de otorrinolaringología, está los jueves de 16:00 a 19:00. Se ha mostrado favorable al nuevo centro, “ya no tendrán que desplazarse hasta San Sebastián los pacientes que vivan en esa zona, salvo excepciones; seremos nosotros, los médicos, los que nos desplazemos para ofrecerles el mismo servicio y ayudarles a que la atención médica sea completa y cercana”.

Otro de los doctores que está en Eibar es el Dr. Ponte, del equipo de traumatólogos. En su opinión, “es un gran acierto abrir un centro de Policlinica en Eibar. Además, en el corto periodo que lleva operativo, son varios los pacientes que me han transmitido su satisfacción por nuestra presencia y por la calidad de las instalaciones. La gente mayor aprecia el hecho de no tener que desplazarse en coche a San Sebastián ni a Bilbao, como tradicionalmente ocurría”. Su horario es los viernes de 9:00 a 13:00, semanas alternas.

Las semanas que él no acuda estará la Dra. Echea (los jueves por la mañana), aunque la

traumatóloga avisa que “si aumenta el volumen de pacientes, ampliaremos el horario para dar la asistencia que se merecen”. La doctora también se muestra muy positiva con la apertura, “es generoso y acertado abrir un centro en la provincia. Permite ofertar las diferentes especialidades, incluso RX y analíticas, sin coste adicional y evitando que los pacientes recorran la distancia que a los diferentes profesionales no les importa realizar. El consultorio es céntrico y ha iniciado su andadura con ilusión”.

Otra de las especialidades presentes en Eibar será pediatría. La Dra. Toba informa de que “el servicio de pediatría pasará consulta, de momento, una vez a la semana a partir del mes de septiembre y seremos dos las pediatras que asumamos esta nueva tarea”. Entre las mejoras que traerá este nuevo servicio en la provincia, recalca que “evitará el desplazamiento de pacientes de esa área y se verán claramente beneficiados, puesto que es importante estar cerca de ellos en la primera etapa de un niño, ya que son numerosas las consultas a realizar para saber que realmente está sano”.



“Gertutasuna, asistentziaren arloan, funtsezkoa da halako kasuetan. Irisgarritasuna, berehalakotasuna eta bikaintasun klinikoak kalitatezko mediku-harrera baterako funtsezko faktoreak dira”

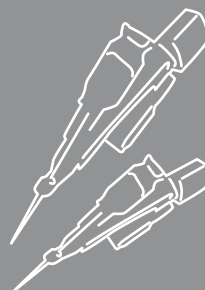
El servicio de Cirugía Maxilofacial también estará presente, de la mano del Dr. Víctor Carrillo. Es uno de los especialistas más entusiasmado con esta nueva aventura, “llevar la Policlinica Gipuzkoa a Eibar me parece todo un acierto. Por un lado, acercamos nuestros profesionales a un núcleo geográfico bastante poblado, pero que carecía de un centro sanitario privado próximo. Uno de los grandes parámetros de calidad percibida por el paciente privado es la inmediatez de la atención, y con las consultas de Policlinica en Eibar potenciamos esa inmediatez”.

Por otro lado, continúa añadiendo que “los pacientes enfermos a menudo tienen dificultad para desplazarse. Creo que la cercanía, en términos de asistencia, es fundamental para esos casos. Accesibilidad e inmediatez, junto a la excelencia clínica, son algunos de los factores fundamentales de una atención médica de calidad. Y como trabajamos con la salud de las personas, dar calidad es una obligación. Es de una gran valentía por parte de la gestión del hospital apostar por Eibar, acercarnos a más población, y en definitiva crecer. En este contexto de contracción económica, todas las prestaciones - públicas y privadas - se decrecen mientras que Policlinica Gipuzkoa crece”.

El Dr. Carrillo ve una oportunidad en Eibar de poder llevar sus especialidad a más lugares y tiene muchas esperanzas depositadas allí. Está pasando consulta desde su apertura los miércoles por la mañana, aunque está previsto que, según la demanda, se amplíe el horario o se incluya algún día más. ☺

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27

AVANCES EN UROLOGÍA QUE TE CAMBIARÁN LA VIDA



Erekzioaren disfuntzioa edo prostata-minbizia dira ipuzkoako Poliklinikako Urologia Zerbitzuan tratatzen diren arazoetako batzuk.

Zenbait kasutan ohiko tratamendu medikoak ez du eraginkortasunez erantzuten eta ebakuntza ezinbestekoa izaten da. Kasu horietarako abantaila da Da Vinci errobot kirurgikoaren teknologia izatea.

/ A la izquierda el Dr. Javier Azparren y a la derecha el Dr. Ion Madina

Alrededor del 40% de los hombres mayores de 40 años sufren algún grado de disfunción eréctil, pero “la próstata no juega ningún papel en el mecanismo de la erección del pene, aunque tiene relación directa con los nervios implicados en ella”, explican los especialistas del Servicio de Urología de Policlínica Gipuzkoa Ion Madina y Javier Azparren.

Continúan explicando estos urólogos que, “la próstata se contrae durante el orgasmo y durante la eyaculación descarga en la uretra el líquido prostático, que se vierte al exterior junto con los espermatozoides producidos en los testículos”. Cabe recordar que, a partir de los 40 años, el hombre puede tener problemas prostáticos; a los 50 años más de la mitad pueden presentar síntomas y por encima de los 80 años afectan al 90% de los hombres.

“ 40 urtetik gorako gizonen %40 inguruk erekzioaren disfuntzioa izaten du, neurriren batean eta, sarritan, faktore fisiko eta psikologikoen konbinazio batek eragindakoa izaten da”

La causa más frecuente de estos problemas es el adenoma de próstata, también conocida como hipertrofia benigna de próstata o tumor benigno, “que provoca un agrandamiento de dicho órgano y dificultad para orinar, a menudo muy severa”. Los urólogos Madina y Azparren señalan que “su aparición no guarda relación con la frecuencia sexual que un hombre haya tenido a lo largo de su vida, mucha o poca, y su presencia tampoco condiciona la actividad sexual”. Sin embargo, apuntan que “es posible que las molestias que provoca, como dolor o dificultad al orinar, disuadan de cualquier intento sexual”.

El término médico para un problema de erección es disfunción eréctil y sucede al no llegar suficiente sangre al pene para que se produzca la erección, o la sangre no permanece en el pene el tiempo necesario. Los doctores Ion Madina y Javier Azparren afirman que “alrededor del 40% de los hombres mayores de 40 años sufren algún grado de disfunción eréctil y que, en muchos casos, está provocada por una combinación de factores físicos y psicológicos”.

“ Sendagaiak lehen lerroko tratamendua dira baina ez dira egokiak gizon guztientzat”

Los especialistas hacen hincapié en la importancia de una evaluación médica adecuada “ya que la disfunción eréctil –afirman– puede estar provocada por los efectos secundarios de medicamentos o por una enfermedad física subyacente, como diabetes, enfermedades cardiovasculares, fallo renal, tensión alta, estar relacionada con temas psicológicos como estrés y problemas emocionales, o por los efectos post-operatorios de una cirugía de próstata”.

En cuanto al tratamiento de la disfunción eréctil, los doctores señalan que “los medicamentos orales se pueden considerar tratamiento de primera línea”. Sin embargo, alertan que “no son adecuados para hombres que toman nitratos o ciertos medicamentos antihipertensivos como alfa-bloqueantes o doxazosina. En estas situaciones, el médico tendrá en cuenta opciones de tratamiento alternativas para la disfunción eréctil”. El mensaje esperanzador para todos es que hoy hay tratamientos muy eficaces que ayudan en todos los casos.

LAS VENTAJAS DEL ROBOT QUIRÚRGICO DA VINCI

Por otro lado, en los adenomas (tumores benignos) severos que obstruyen el conducto urinario y no responden al tratamiento médico y en los cánceres de próstata “puede ser necesaria la cirugía”, explican estos especialistas. “Como consecuencia de la cirugía, puede producirse una disfunción eréctil, lo que depende en esencia del tipo de intervención realizada, destacando ahora el mejor control quirúrgico por medio del robot Da Vinci en las manos de un cirujano experto”.

El robot quirúrgico Da Vinci elimina los riesgos de la cirugía abierta y supera las ventajas de la laparoscopia. Tal como explica el Dr. Madina, “el postoperatorio es menos doloroso, con menos pérdidas de sangre y menor riesgo de infección”. Además, el Dr. Azparren asegura que “deja cicatrices más pequeñas y permite una recuperación más rápida. Los efectos secundarios habituales en esta cirugía, como la incontinencia urinaria o la impotencia sexual, se reducen notablemente con este robot”.

“ Da Vinci errobot kirurgikoarekin kirurgia irekiaren arriskuak baztertu egiten dira eta laparoskopoiaren abantailak gaintitu egiten dira”

El cáncer de próstata, cuando se detecta en su fase temprana, es extirpado mediante una intervención quirúrgica. Tradicionalmente este tipo de cirugía se ha realizado tanto de forma abierta como por vía laparoscópica. Sin embargo, el nuevo robot Da Vinci ofrece grandes ventajas para la cirugía prostática porque minimiza los riesgos de la cirugía abierta y supera las ventajas de la laparoscopia, a la luz de los resultados registrados desde el comienzo de su utilización en Estados Unidos en 2001.

Respecto a la cirugía abierta convencional, si bien la intervención dura más o menos el mismo tiempo –entre 2 y 3 horas–, la incisión para la cirugía es mínima, por lo que tanto el postoperatorio y los riesgos de infecciones como las molestias son mucho menores, al evitar las grandes cicatrices, el daño tisular y el sangrado consiguiente.

“ Da Vinci errobotaren abantailak: ebakuntza ez da hain mingarria, odol gutxiago galtzen da, infekzio-arriskua murriztu egiten da, orbainak txikiagoak dira eta errekupeazioa azkarragoa”

Y en cuanto a la cirugía laparoscópica, el robot aporta una gran ventaja, y es que permite ver el campo que se está operando en tres dimensiones, al mismo tiempo que los brazos del robot permiten una espectacular maniobrabilidad y precisión en sus movimientos, de forma que, como afirman los propios cirujanos, “al tener mucha más movilidad de ángulo que la muñeca humana, puedes realizar acciones quirúrgicas que tu propia mano no puede llevar a cabo”.

Las ventajas de los pacientes que se someten a la intervención con el robot Da Vinci son notables. El 75% de los enfermos diagnosticados a tiempo puede ser intervenido con esta tecnología. Las intervenciones con este sistema duran unas cuatro horas, pero para el paciente se traducen en una operación menos dolorosa, con menos pérdidas de sangre y menor riesgo de infección, que deja cicatrices más pequeñas y permite una recuperación más rápida.

El tratamiento quirúrgico de cáncer de próstata con el Da Vinci reduce notablemente los efectos secundarios habituales en esta cirugía como la incontinencia urinaria o la impotencia sexual. ◉

POLICLÍNICA GIPUZKOA PRESENTA LA NUEVA UNIDAD MULTIDISCIPLINAR DE CIRUGÍA MAXILOFACIAL

Pertsona askok ez dakite ahoko eta aurpegi-masailtako mina eta lo-apnea tratatu egin daitezkeela eta gure adituek, uste baino ohikoagoak diren arazo horiek eta beste zenbait sendatzeko ahalmena dute.



/ Los doctores Javier Martín, Jose Antonio Arruti, Victor Gómez Carrillo y Fernando Esnal.

La mayoría de la población está familiarizada con el dolor orofacial porque lo padece o ha padecido en algún momento; lo más frecuente es que este dolor en la cara o en la boca se relacione con un problema en alguna pieza dentaria. No obstante, una gran porcentaje de la población tiene disfunciones en la articulación temporomandibular (ATM) que provocan este dolor pero, ¿sabían que puede tratarse? Muchos pacientes lo desconocen y es en la consulta de cirugía maxilofacial donde se pueden valorar y abordar estos problemas, al igual que la apnea del sueño, tan extendido y poco diagnosticado.

Policlinica Gipuzkoa cuenta con una nueva Unidad Multidisciplinar de Cirugía Maxilofacial, que integran los doctores José Antonio Arruti, Fernando Esnal, Javier Martín y Víctor Gómez-Carrillo. Estos especialistas cuentan con las más avanzadas técnicas para diagnosticar y tratar este tipo de trastornos y ponen al servicio de los pacientes la primera Unidad especializada en el tratamiento del Dolor Orofacial y ATM, así como la Unidad de Apnea el Sueño de Policlinica Gipuzkoa para el estudio en profundidad de estos casos.

Según explica el doctor Víctor Gómez-Carrillo, uno de los doctores especialistas en Cirugía Oral y Maxilofacial de Policlinica Gipuzkoa, “el 33% de la población ha presentado o va a presentar algún síntoma clínico de disfunción en la articulación temporomandibular y el 5% de éstos precisa algún tipo de intervención terapéutica”. Tiene mayor incidencia en mujeres, de cada 10 pacientes 9 son mujeres frente a un hombre.

“ Era horretako Unitate bakarra da, izan ere, loki-hezur eta barailaren artikulazioarekin lotutako patologia oro tratatzen du eta 24 orduko Larrialdi zerbitzua eskaintzen du”

La dificultad para abrir la boca por completo, el dolor en la zona del oído o los ruidos al mover la mandíbula son algunos de los síntomas característicos de disfunción en la articulación temporomandibular (ATM)-articulación que une la mandíbula al cráneo-. Son señales que pueden pasar desapercibidas en nuestro día a día, pero que si no se diagnostican y tratan adecuadamente pueden desencadenar desde dolores faciales, tensión mandibular, bloqueos, hasta degeneración articular y artrosis.

Pero, ¿qué causas pueden desencadenar esta patología? El doctor Gómez-Carrillo detalla que las más frecuentes son “una mala mordida, la hiperlaxitud articular -mayor elasticidad en los ligamentos-, los traumatismos, una apertura oral forzada o el bruxismo -hábito de apretar los dientes o hacerlos rechinar”.

El peligro de no tener en cuenta estas señales, que alertan de que algo no marcha bien es que, el dolor orofacial tiende a perpetuarse en el tiempo, transformándose en un dolor crónico. “Una vez establecida la cronicidad del dolor, el tratamiento es mucho más complejo y necesita mucha mayor dedicación. En ocasiones, la

articulación está tan deteriorada que para obtener una mejoría en la calidad de vida del paciente es preciso operar”, explica el especialista.

Cuando la articulación no está tan dañada, el primer paso es enseñar al paciente qué posturas o hábitos debe evitar, porque perjudican a su articulación. Otro de los pasos es la colocación de una férula de descarga oclusal, cuyo diseño impide que las enfermedades de la articulación progresen. Con todo, insiste en que “se trata de una articulación compleja, que enferma de forma compleja y necesita un tratamiento, para el que existen múltiples abordajes”.

LA TAN EXTENDIDA Y DESCONOCIDA APNEA DEL SUEÑO

El síndrome de apnea obstructiva del sueño consiste en multitud de interrupciones del ciclo respiratorio durante el sueño por colapso de la vía aérea superior. “Está demostrado que los pacientes que padecen este cuadro, además de somnolencia diurna, padecen un mayor riesgo de tener infartos cerebrales, hipertensión pulmonar y otras enfermedades graves”, explica Gómez-Carrillo a la vez que advierte que “el 80% de los pacientes afectados no están diagnosticados”. En ausencia de intervención terapéutica, se trata de una enfermedad grave. Para reflexionar sobre la magnitud del problema, el doctor Gómez-Carrillo aporta un dato impactante: “si no se trata, el 30% de las personas que lo sufren fallecerán en los próximos 15 años, muchos de ellos por accidentes de tráfico al quedarse dormidos al volante”.

En este sentido, el doctor comenta que “estos pacientes a menudo peregrinan de una consulta a otra, buscando a algún profesional sanitario que les alivie. Se desesperan y su estado de ánimo decae irremisiblemente”. El equipo de la Unidad Multidisciplinar de Cirugía Maxilofacial de Policlinica Gipuzkoa cuenta con la primera Unidad especializada en el tratamiento del dolor orofacial y los trastornos de la articulación temporomandibular así como una Unidad de Valoración del sueño, estudiando en profundidad cada caso y poniendo a disposición el tratamiento más adecuado y las técnicas quirúrgicas más vanguardistas. ☺

Atención de calidad en caso de sufrir un accidente de tráfico



/ Captura con la cámara de tu teléfono este código Bidi para ver el video de la entrevista.

Tanto para pequeños accidentes que ocurren en nuestras calles, como para las grandes colisiones que suceden en nuestras carreteras, Policlínica Gipuzkoa pone en marcha la Unidad de Gestión y Asistencia a lesionados de tráfico. Todos estos accidentes, sin importar su tamaño, cuentan con cobertura obligatoria por parte del seguro. Por su experiencia y garantía de calidad en la atención sanitaria privada, Policlínica ha sido reconocida e incluida en el Convenio firmado por la Unión Española de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (UNESPA), el Consorcio de Compensación de seguros y la Federación Nacional de Centros y Empresas de Hospitalización Privada como **centro del grupo A**, estando, por tanto, en disposición para prestar dicha asistencia sin costes para el accidentado. Antxon Oruesagasti, responsable comercial de Policlínica Gipuzkoa, amplía la información sobre el servicio en cuestión.



¿En qué consiste?

Con este servicio, si has sufrido un accidente, Policlínica Gipuzkoa pone en tus manos todos los medios técnicos y humanos para una completa y pronta recuperación. De este modo, ponemos al alcance del accidentado un correcto tratamiento y seguimiento del proceso de recuperación para evitar posteriores secuelas. Nuestra Unidad de Gestión y Asistencia también se encargará de todos los trámites con las aseguradoras que se generan en estos casos.

¿Cómo deben actuar los afectados?

Si te ves implicado en un accidente y necesitas una ambulancia, les puedes decir que te traigan directamente a Policlínica. Para una asistencia urgente, deben acudir de inmediato a nuestro Servicio de Urgencias.

Si en primera instancia, tras el accidente, el afectado no ha acudido a urgencias, posteriormente debe dirigirse a la Unidad de Gestión y Asistencia a Lesionados de Tráfico para que nosotros podamos asesorarle y facilitarle el resto de la asistencia sanitaria.

Cabe recordar que esta asistencia que ofrecemos no tiene ningún coste para el afectado. Nos encontrará en la planta -1 de Policlínica, donde

compartimos espacio con la agencia de seguros y la unidad de chequeos.

¿A quién va dirigido este servicio?

Las Compañías de Seguros de Automóviles garantizan la asistencia sanitaria a las personas implicadas en accidentes de circulación mediante acuerdos firmados con Hospitales públicos y privados. La firma de estos acuerdos con UNESPA, el Consorcio de Compensación de Seguros y la Federación Nacional de Centros y Empresas de Hospitalización Privada, permiten usar los medios privados en caso de accidente. De este modo, la atención de Policlínica Gipuzkoa llega a mayor número de afectados.

¿Cuál es el abanico de beneficios que ofrece Policlínica con este servicio?

Entre otros están la atención en urgencias las 24 horas, la hospitalización en caso de ser necesaria en unas habitaciones de gran confort, nuestras consultas con especialistas, el tratamiento de rehabilitación y la asesoría y las gestiones necesarias. Sin olvidar que no tenemos listas de espera, que contamos con la más moderna tecnología en medios diagnósticos y un personal que ofrece un trato siempre cercano y amable a nuestros clientes. ☺

“ Si necesitas una ambulancia, les puedes decir que te traigan directamente a Policlínica ”



“ Nuestra Unidad de gestión y Asistencia también se encargará de todos los tramites con las aseguradoras ”

/ Antxon Oruesagasti, responsable comercial de Policlínica Gipuzkoa.



**TRAFIKOKO ISTRIPU
BAT IZAN DUZU?**

**¿HA SUFRIDO
UN ACCIDENTE
DE TRÁFICO?**

Atropellos, colisiones, lesiones
como ocupante de un vehículo, etc.

**CONSÚLTENOS, LE ASESORAMOS
VD. PUEDE SER ATENDIDO EN
POLICLÍNICA GIPUZKOA**

Con cobertura por el seguro obligatorio.

Las compañías de Seguros de Automóviles
garantizan la asistencia sanitaria a las
personas implicadas en accidentes de
circulación mediante acuerdos firmados con
hospitales públicos y privados.

LLÁMENOS Y LE INFORMAREMOS



**TRAFIKO
SAILA**

**DEPARTAMENTO DE
TRÁFICO**

943 00 28 38
www.policlinicagipuzkoa.com

VALE LA PENA PEDIR PERDÓN.... VALE LA PENA PERDONAR

Germán Arrizabalaga
Capellán de
Policlínica Gipuzkoa



*¿Quieres ser feliz un momento?
Entonces, ¡véntrate!
¿Quieres ser feliz siempre? PERDÓNA*

H. Lacordaire

No es fácil hoy hablar de perdón en medio de una sociedad como la nuestra marcada por la violencia, las agresiones, los insultos, enfrentamientos,...

No es fácil hablar de perdón con heridas aún abiertas y con sentimientos de odio y rechazo mutuos...

¿Cómo perdonar a alguien que no se considera culpable ni se arrepiente de nada?

¿Y qué puede significar perdonar cuando al mismo tiempo es necesario exigir en justicia la sanción que restaure el orden social?

No son pocas las personas que entienden el perdón como un concepto sin apenas contenido real.

Es posible que lo consideren como un valor con el que se identifican tal vez interiormente, pero sin que haya en ellos ninguna experiencia personal de haber pedido perdón a alguien, ni de haberlo concedido a nadie.

Tal vez, nunca hayan tenido ocasión de experimentar personalmente la dificultad que ello supone, ni tampoco la riqueza que entraña el acto de perdonar.

De ahí, la sensación de que casi nadie pide hoy perdón, ni lo otorga a no ser en circunstancias de poca importancia, y que la actitud más generalizada ante el adversario sea el enojo, pero no el perdón.

Más aún, tal vez lo más grave no sea que esté desapareciendo la práctica del perdón, sino que el perdón no sea aceptado en la cultura actual ni siquiera como un valor. De hecho, no son pocos los que consideran como una reacción poco digna, y

una actitud propia de psicologías y de espíritus débiles y de personas incapaces de defender sus derechos. Perdonar al enemigo no parece que tenga sentido en el discurso social.

Por eso resulta comprensible el que no pocos digan que no son capaces de perdonar: "no puedo perdonar".

Mirando al pasado y recordando viejas cuestiones familiares, problemas entre pueblos, entre grupos ideológicos, etc. No es difícil comprender cuando alguien reconoce que es incapaz de perdonar. Posiblemente, también a no pocos de nosotros mismos nos resulte difícil perdonar, nos cuesta trabajo perdonar, aun reconociendo que es triste que llegemos a esa situación.

Sin embargo, siguen surgiendo en nuestra sociedad sentimientos y brotes de sensibilidad y de convencimiento de que el perdón es necesario en la vida, y que muchas cuestiones de vital importancia en nuestro ámbito familiar, en los grupos ideológicos, en las relaciones laborales, etc. Únicamente encontrarán una acertada solución desde el perdón. Y que si no somos capaces de perdonar, algo grave puede estar ocurriendo en nosotros y en nuestro entorno social.

Hay algo que desde dentro nos urge a recuperar el mensaje del perdón, también hoy, porque creemos que es un camino necesario si se quiere caminar hacia la verdadera reconciliación.

El perdón es y seguirá siendo un elemento humano capaz de reconstruir relaciones humanas deterioradas y un valor humano y una fuerza de renovación social.

Para construir una ciudad son necesarios elementos materiales: urbanismo, medios de comunicación, universidades, etc. Pero, sobre todo, para CONSTRUIR LA CIUDAD, somos



conscientes de que hacen falta también unos valores y criterios. Con ladrillos se puede hacer una casa, un piso, pero hacer una familia o un hogar, o una sociedad sana, entendemos que es otra cuestión más profunda.

Quizás en el momento actual nos puede estar pasando algo de esto: que tenemos medios y cosas, pero nos faltan criterios y verdaderos valores.

Por eso necesitamos recuperar esta dimensión tan importante del ser humano, que tal vez hoy en día se ha olvidado: que el ser humano es capaz de perdonar.

Que los seres humanos y los pueblos nos podemos enfrentar, odiar, robar, etc. Pero también nos podemos respetar, amar y perdonar.

Nos cuesta entender, pero necesitamos descubrir, ¿cómo novedad?, en nuestra sociedad que el perdón tiene efecto saludable para el que da y para el que recibe, el perdón nos humaniza a todos, el perdón favorece el clima y las actitudes que nos pueden llevar a una convivencia más humana, de la

“

Si no somos capaces de perdonar, algo grave puede estar ocurriendo en nosotros y en nuestro entorno social ”

misma manera que el odio y el ánimo de venganza alimentan un clima colectivo que hace más difícil el camino hacia la reconciliación.

Como decía el experto J.M. Pohier, “quien pretende curar una herida infligiendo sufrimiento al agresor, ése se equivoca”.

Nuestra cultura actual necesita descubrir que el perdón no es una debilidad humana, sino un gran valor, una cota muy alta del humanismo y de espiritualidad.

A veces olvidamos que el proceso de perdón, a quien más bien hace es al ofendido, pues lo libera del mal, hace crecer su dignidad, le da fuerzas para renovar su vida y le permite hacer nuevos proyectos; y que sólo en una autocrítica sincera y el perdón mutuo, podemos capacitarnos para construir juntos el futuro sobre unas bases nuevas, aún sabiendo que no es tarea fácil y que habrá que actuar contra corriente.

A los más creyentes y a los que aún guardan en el fondo de sus vidas el substrato de una fe devaluada, se les desea que redescubran que el verdadero mensaje cristiano es siempre un mensaje de amor y de perdón.

Jesús de Nazaret ofrece el perdón de Dios, ofrece la salvación de Dios a todos y gratuitamente.

Y el creyente sabe que cuando Jesús invita a “perdonar, incluso al enemigo” está invitando a seguir el camino más sano y eficaz para erradicar de nuestra vida el mal.

Y aunque pensemos que nunca lograremos entre nosotros una reconciliación plena, que no falte la convicción de que caminando en esa dirección lo estamos haciendo en la dirección más humana y humanizadora.



POLICLINICA GIPUZKOA

Servicios Centrales

Policlínica Gipuzkoa es el primer centro sanitario privado de nuestro entorno capaz de cubrir todas las áreas de la medicina actual con los medios más avanzados

URGENCIAS 943 00 28 65

ANÁLISIS CLÍNICOS 943 00 28 37	Resonancia Magnética 943 00 28 28	HEMODINÁMICA 943 00 27 72	Pruebas de Esfuerzo 943 00 27 28	UNIDAD DE ARRITMIAS CARDIACAS 943 00 27 72
ANATOMÍA PATOLÓGICA 943 00 27 33	Escaner de Alta Definición (TAC) 943 00 28 28	LÁSER CANDELA 943 00 27 18	Ecodoppler vasculares 943 00 27 28	UNIDAD DE CUIDADOS INTENSIVOS (U.C.I.) 943 00 28 34
ANESTESIA Y REANIMACIÓN 943 00 09 31	Urodinámica 943 00 27 03	LÁSER EXCÍMER 943 00 28 02	Holter 943 00 28 00 Ext. 3713	UNIDAD DE REPRODUCCIÓN ASISTIDA (U.R.A.) 943 30 82 08
CHEQUEOS Y EVALUACIONES MÉDICAS 943 00 28 27	Densitometría 943 00 28 32	PRUEBAS DE ESFUERZO DEPORTIVAS 943 00 27 38	PRUEBAS NEUROLÓGICAS Electroencefalografía 943 00 28 39	UNIDAD DE DIAGNÓSTICO PRENATAL 943 00 28 32
DIAGNÓSTICO POR IMAGEN Ecografía 943 00 28 32	ENDOSCOPIA 943 00 27 03	PRUEBAS ESPECIALES CARDIOLÓGICAS 943 00 27 28	Electromiografía 943 00 28 39	UNIDAD DE REPRODUCCIÓN ASISTIDA (U.R.A.) 943 30 82 08
Mamografía 943 00 28 32	GENÉTICA Genética Celular 943 00 28 00 Ext. 3332	Electrocardiogramas 943 00 28 00 Ext. 3713	REHABILITACIÓN 943 00 27 30	UNIDAD DE SUELO PÉLVICO 943 00 27 03
Radiografía General 943 00 28 32	Genética Molecular 943 00 28 00	Ecocardiogramas 943 00 27 28	REHABILITACIÓN CARDIACA 943 00 28 19	
	HEMODIÁLISIS 943 00 27 02			

Especialidades Médicas y Consultas Externas

ALERGOLOGÍA LIZARZA MENDIZADAL, SUSANA 943 00 28 52	CRISTÓBAL BALDOR, FERNANDO 943 30 82 08	PEDIATRÍA ALBERDI ALBERDI, AITOR 943 42 05 15
ANGIOLOGÍA-CIRUGÍA VASCULAR EGAÑA BARRENECHEA, JOSÉ M. 943 00 28 00	GABARAIN ASTORQUI, MIGUEL SEBASTIÁN 943 30 82 08	ARENA ANSOTEGUI, JOSÉ 943 00 27 20
LETAMENDIA LOINAZ, ANDER 943 00 28 52	GÓMEZ SÁNCHEZ, JOSÉ M. 943 30 82 08	BELLOSO BALZATEGUI, JESÚS M. 943 00 27 20
URQUIZU ITURRARTE, RAMÓN 943 30 81 96	IÑARRA VELASCO, M. JOSÉ 943 30 82 08	IRURETA URÍA, ASUNCIÓN 943 00 28 00
APARATO DIGESTIVO ARENAS MIRAVE, JUAN IGNACIO 943 00 28 00	MURGUIONDO OLAZÁBAL, DOMINGO 943 30 82 08	LÓPEZ ARAQUISTAIN, M^o JESÚS 943 00 28 00
ARENAS RUIZ-TAPIADOR, JUAN IGNACIO 943 00 28 00	MURUA PÉREZ, EMERSON JAVIER 943 30 82 08	PÉREZ CASTELLI, MARCELA 943 50 20 40
ELÓSEGUI-QUINTANA, EDUARDO 943 00 28 00	OTALORA DE LA SERNA, ALFREDO 943 30 82 08	TOBA DE MIGUEL, RAQUEL 943 50 20 40
ESANDÍ GONZÁLEZ, FCO. JAVIER 943 00 28 52	RODRÍGUEZ SANTOS, JAVIER 943 30 82 08	PSIQUIATRÍA BURUTARAN USANDIZAGA, TOMÁS 943 00 28 52
CARDIOLOGÍA ALEGRÍA EZQUERRA, EDUARDO 943 00 28 19	SUSPERREGUI, LAURA 943 30 82 08	CHOUZA PÉREZ, JOSÉ MANUEL 943 00 27 68
ALEGRÍA EZQUERRA, EDUARDO 943 00 27 14	URIARTE AIZPURUA, BRUNO 943 42 04 08	MICHEL ZUGAZABEITIA, BEGOÑA 943 00 09 33
MONTES-JOVELLAR ROVIRA, JAVIER 943 00 27 14	LOGOPEDIA ARRÁZOLA SCHLAMILCH, MARTA 943 00 28 00	PSIQUIATRÍA INFANTIL-JUVENIL FUENTES BIGGI, JOAQUÍN 943 00 28 00 ext. 3321
TELLERÍA EGUIBAR, RAFAEL 943 00 27 14	MEDICINA DEPORTIVA PÉREZ DE AYALA, ENRIQUE 943 00 27 38	REHABILITACIÓN ISTÚRIZ MARQUINA, JUAN JESÚS 943 00 28 00
CIRUGÍA CARDIOVASCULAR GALLO MEZO, IGNACIO 943 00 27 72	MEDICINA INTERNA ARNAL MONREAL, MOISÉS 943 00 28 00	REHABILITACIÓN CARDIACA ALEGRÍA EZQUERRA, EDUARDO 943 00 28 19
GOITI UNIBASO, JUAN JOSÉ 943 00 27 72	BIDAGUREN CASTELLANOS, JESÚS 943 00 27 73	REUMATOLOGÍA LÓPEZ DOMÍNGUEZ, LUIS M. 943 00 27 56
CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA ELÓSEGUI AGUIRREZABALA, JOSÉ LUIS 943 50 20 40	CAMINO ORTIZ DE BARÓN, XABIER 943 00 28 52	MAÍZ ALONSO, OLGA 943 00 27 56
ELÓSEGUI ALBEA, IÑIGO 943 00 27 03	GARCÍA ZAMALLOA, ALBERTO 943 50 20 40	TRAUMATOLOGÍA AGHALANDABASO ALFONSO, JOSÉ 943 43 17 00
ENRÍQUEZ NAVASCUES, JOSÉ M. 943 50 20 40	MATEU BADIA, JAVIER 653 14 79 55	ADURIZ RECALDE, EMMANUEL 943 00 27 77
MARTÍNEZ RODRÍGUEZ, JUAN JOSÉ 943 00 09 32	PIEROLA ZABALZA, ALBERTO 943 00 28 00	ALBILLOS BARTOLOMÉ, JAVIER 943 30 80 77
MURGOITIO LAZCANO, FCO. JAVIER 943 50 20 40	SISTIAGA BERASATEGUI, FERNANDO 943 00 28 52	ARMENDARIZ SANCHEZ, ROBERTO 943 00 28 05
CIRUGÍA MAXILOFACIAL ARRUTI GONZÁLEZ, JOSÉ ANTONIO 943 50 20 40	NEFROLOGÍA VIDAUR OTEGUI, FERNANDO 943 00 28 00	ARRIOLA GÜENAGA, FCO. JAVIER 943 00 28 00
ESNAL LEAL, FERNANDO 943 50 20 40	NEUMOLOGÍA MARCO JORDÁN, LUIS 943 30 81 80	CAMBORDA ANABITARTE, JUAN CARLOS 943 00 28 05
GÓMEZ CARRILLO, VÍCTOR 943 50 20 40	ZUBILLAGA GARMENDIA, GABRIEL 943 43 10 95	CÁRDENAS DÍEZ-ESPADA, SANTIAGO 943 30 81 60
MARTÍN RODRÍGUEZ, FCO. JAVIER 943 50 20 40	NEUROCIRUGÍA ARRÁZOLA SCHLAMILCH, MARIANO 943 00 27 58	CASO MARTÍNEZ, JOSÉ 943 00 27 77
CIRUGÍA PLÁSTICA Y REPARADORA CORMENZANA OLASO, PEDRO 943 30 80 41	URCULO BAREÑO, ENRIQUE 943 00 28 25	CUÉLLAR GUTIÉRREZ, RICARDO 943 50 20 40
LEGORBURU OYARZABAL, FCO. JAVIER 943 00 28 00	NEUROLOGÍA LINAZASORO CRISTOBAL, GURUTZ 943 00 28 52	ECHAVE ECHANIZ, M. PILAR 943 50 20 40
MARTÍNEZ FLÓREZ, ALFREDO ENRIQUE 943 00 09 29	NADÈGE VAN BLERCOM 943 00 28 52	ESCOBAR MARTÍNEZ, EDUARDO 943 43 40 14
SANTOS ZARZA, JOSÉ MANUEL 943 00 27 08	SISTIAGA BERASATEGUI, CARLOS 943 00 28 52	DE LA HERRÁN NÚÑEZ, GASPAR 943 50 20 40
TORREGROSA LAVEAU, CARLOS 943 30 81 08	URCOLA ECHEVERRÍA, JAVIER 943 00 28 52	IZA BELDARRÁIN, ION 943 00 28 00
CIRUGÍA TORÁCICA IZQUIERDO ELENA, JOSÉ MIGUEL 943 00 28 52	ODONTOLOGÍA-ESTOMATOLOGÍA SANZ ACHA, JAVIER 943 45 55 39	MARTÍNEZ RENOBALLES, JOSÉ IGNACIO 943 00 28 00
DERMATOLOGÍA GARCÍANDÍA MÚGICA, CRISTINA 943 30 81 92	SANZ ACHA, MARTA 943 30 81 28	PONTE TELLECHEA, JUAN 943 50 20 40
SOTO DE DELÁS, JORGE 943 30 81 92	OFTALMOLOGÍA ARAMENDIA SALVADOR, ENRIQUE 943 30 81 31	SEGURADO GARCÍA, ARMANDO 943 00 28 00
ENDOCRINOLOGÍA INSAUSTI ORTEGA, JESÚS MARIANO 943 30 81 20	ARCELUS ARBULU, ELENA 943 00 27 75	USABIAGA ZARRANZ, JAIME 943 00 28 52
HEMATOLOGÍA ÁNGULO OLEAGA, PEDRO 943 00 28 37	GÓMEZ TELLERÍA, GERMÁN 943 46 06 89	UROLOGÍA AZPARREN ETXEBERRIA, JAVIER 943 00 27 07
GINECOLOGÍA Y OBSTETRICIA AYLLÓN MARTIARENA, RAMÓN 943 00 27 37	ZABALETA ARSUGA, MERCEDES 943 30 81 31	HERNÁEZ MANRIQUE, IGNACIO 943 00 28 52
AZKUE PENNA, FÁTIMA 943 30 82 08	OTORRINOLARINGOLOGÍA ALGABA GUIMERA, JESÚS 943 30 80 52	LLUCH COSTA, ALBERTO 943 00 27 56
BASTERRECHEA OLEAGA, EUGENIO 943 30 80 81	ALTUNA MARIEZCURRENA, XABIER 943 30 80 52	MADINA ALBISUA, ION 943 00 27 07
	SAGA GUTIÉRREZ, CARLOS 943 30 80 52	VALORACIÓN DEL DAÑO CORPORAL ABREGO OLANO, M. DOLORES 943 00 28 52
	SALAZAR RUKAUER, M^o EUGENIA 943 30 80 52	LEGORBURU MARTÍN, ALBERTO 943 63 39 74